

**Il commercio estero del Friuli Venezia Giulia  
con la Croazia**

**1° trimestre 2009**



Service and  
Documentation Centre  
for International  
Economic Cooperation

Centro di Servizi e  
Documentazione per  
la Cooperazione  
Economica Internazionale

**Sede Legale**

Via Cadorna 36  
34170 Gorizia  
T. +39 0481 597411  
F. +39 0481 537204  
informest@informest.it

P.Iva 00482060316  
REA 57883

Iscrizione Reg. Persone  
Giuridiche di Gorizia n.1

**Sede di Trieste**

***Area Studi e Ricerche ISDEE***  
Corso Italia 27  
34100 Trieste  
T. +39 040 639130  
F. +39 040 634248  
isdee@informest.it

**Sede Veneta**

Piazza Zanellato 5  
35131 Padova  
T. +39 049 7800738  
F. +39 049 7800721  
sedepadova@informest.it

[www.informest.it](http://www.informest.it)

[www.est-ovest.eu](http://www.est-ovest.eu)

Nel 1° trimestre 2009 la regione Friuli Venezia Giulia, con una quota del 10,2%, ha occupato il 4° posto nel *ranking* delle regioni italiane che hanno esportato i loro prodotti in Croazia (1° posto Veneto con una quota del 29,6%, 2° posto Lombardia con una quota del 23,7%, 3° posto Emilia Romagna con una quota dell' 11,6%). Interessante risulta il trend nel periodo 2000-2008, che evidenzia un costante incremento dell'export della nostra regione verso la Croazia. Infatti, nel 2008 il volume (oltre 437 mln. €) è più che raddoppiato rispetto al 2000 (185 mln. €). Dal punto di vista merceologico i prodotti maggiormente esportati sono quelli della metallurgia, dell'arredamento e dei macchinari (per la metallurgia, il minerario, l'alimentare, il tessile, la carta).

**Tab. 1 - Il commercio estero del Friuli Venezia Giulia con la Croazia per gruppi merceologici**

Class. ATECO 2007- Dati in .000 €	Gennaio - Marzo 2008		Gennaio - Marzo 2009			
	Import	Export	Import	Export	Var. % Import	Var. % Export
<i>CA-Prodotti alimentari, bevande e tabacco</i>	308	4.377	391	3.111	26,8	-28,9
<i>CB-Prodotti tessili, abbigliamento, pelli e accessori</i>	31	3.922	52	2.103	67,0	-46,4
<i>CC-Legno e prodotti in legno; carta e stampa</i>	9.525	2.678	5.232	1.776	-45,1	-33,7
<i>CD-Coke e prodotti petroliferi raffinati</i>	1.299	207	814	127	-37,4	-38,8
<i>CE-Sostanze e prodotti chimici</i>	526	4.091	175	2.363	-66,7	-42,2
<i>CF-Articoli farmaceutici, chimico-medicinali e botanici</i>	-	48	-	189	-	296,4
<i>CG-Articoli in gomma e materie plastiche, altri prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi</i>	821	8.515	714	4.877	-13,1	-42,7
<i>CH-Metalli di base e prodotti in metallo, esclusi macchine e impianti</i>	1.730	27.869	845	12.382	-51,2	-55,6
<i>CI-Computer, apparecchi elettronici e ottici</i>	13	575	11	260	-20,5	-54,9
<i>CJ-Apparecchi elettrici</i>	840	3.900	1.653	2.146	96,8	-45,0
<i>CK-Macchinari ed apparecchi n.c.a.</i>	2.222	16.578	2.005	11.692	-9,8	-29,5
<i>CL-Mezzi di trasporto</i>	637	5.573	451	2.753	-29,2	-50,6
<i>CM-Prodotti delle altre attività manifatturiere</i>	5.045	9.672	3.681	6.373	-27,0	-34,1
<b>TOTALE PRODOTTI DELLE ATTIVITA' MANIFATTURIERE</b>	22.997	88.005	16.021	50.152	-30,3	-43,0

Nel 1° trimestre 2009 si è registrata una contrazione dell'interscambio regionale con la Croazia (-30,3% nelle importazioni, -43,0% nelle esportazioni). In particolare, per quanto concerne le voci più significative delle esportazioni calì rilevanti hanno interessato i metalli di base e i prodotti in metallo (-55,6%), i materiali per l'edilizia (-52,1%), l'arredamento (-45,1%), i prodotti della plastica (-32,5%) e i macchinari (-29,5%).

**Tab. 2 - Commercio estero FVG – Croazia per province**

<i>Class. ATECO 2007- Dati in .000 €</i>	<b>Gennaio - Marzo 2008</b>		<b>Gennaio - Marzo 2009</b>			
	<i>Import</i>	<i>Export</i>	<i>Import</i>	<i>Export</i>	<i>Var.% Import</i>	<i>Var.% Export</i>
<b>Udine</b>	10.664	54.080	7.415	23.757	-30,5	-56,1
<b>Trieste</b>	3.454	15.356	1.851	10.110	-46,4	-34,2
<b>Gorizia</b>	1.103	10.557	1.529	9.482	38,6	-10,2
<b>Pordenone</b>	7.777	8.013	5.226	6.804	-32,8	-15,1
<b>TOTALE REGIONE FVG</b>	22.997	88.005	16.021	50.152	-30,3	-43,0

**Provincia di Udine.** Nel 1° trimestre 2009 la provincia di Udine ha coperto il 47,0% dell'export regionale (61% nel 1° trimestre 2008), ma ha subito il calo più rilevante tra tutte le province della nostra regione (-56,1%). A livello merceologico le contrazioni più consistenti sono state registrate nei metalli di base e prodotti in metallo (-63,4% per ferro, ghisa, acciaio e ferroleghie, -55,2% per bidoni e contenitori in acciaio per il trasporto e l'imballaggio, catene, bulloneria, accessori ad uso domestico), nei materiali da costruzione da minerali non metalliferi (-64,9%), nei macchinari per impieghi speciali (-51,8% per le macchine per la metallurgia, il minerario, l'alimentare, il tessile, la carta/editoria, la plastica) e nel mobilio (-50,1%).

**Provincia di Trieste.** Anche la provincia di Trieste, che nel 1° trimestre 2009 ha detenuto una quota del 20,2% dell'export regionale, ha risentito pesantemente del calo generalizzato delle esportazioni verso la Croazia (-34,2%). In particolare le “macchine ed apparecchi n.c.a.” (quota del 24,8% dell'export provinciale) hanno subito un calo del 12,9%, mentre all'interno di questo gruppo l'export di “motori a combustione interna, turbine e turboalternatori” è diminuito del 37,4%. Anche i “metalli di base e prodotti in metallo” hanno registrato un consistente calo (-48,8%), interessando soprattutto gli “altri prodotti in metallo” (contenitori in acciaio per il trasporto e l'imballaggio, catene, bulloneria) e i “metalli non ferrosi e loro semilavorati”.

**Provincia di Gorizia.** La provincia di Gorizia, con una quota del 18,9% dell'export regionale, è il territorio che ha risentito meno pesantemente (-15,1%) del calo generalizzato delle esportazioni verso la Croazia e che ha addirittura registrato incrementi nelle esportazioni di alcune categorie merceologiche. Infatti, all'interno del gruppo "macchinari ed apparecchi n.c.a.", primo gruppo merceologico dell'export goriziano (quota del 44,5%) che nel complesso ha segnato un aumento del 28,1%, la categoria delle "altre macchine per impieghi speciali" (macchine per la metallurgia, il minerario, l'alimentare, il tessile, la carta/editoria) è cresciuta del 121,4%, passando da un volume di circa 1,3 mln. € nel 1° semestre 2008 a oltre 2,8 mln. € nello stesso periodo 2009. Buone *performances* si sono avute anche per gli "strumenti e forniture mediche e dentistiche" (+87,4%), mentre i "prodotti della siderurgia" (quota del 18,0% dell'export provinciale) hanno subito un calo del 39,3%.

**Provincia di Pordenone.** Anche la provincia di Pordenone, con una quota del 13,6% dell'export regionale verso la Croazia, ha registrato un calo sensibilmente minore rispetto alla media regionale (-15,1% contro il 43% regionale). A livello merceologico i prodotti dell'arredamento, che coprono il 15,3% dell'export regionale verso la Croazia, hanno subito una contrazione del 25,7%, mentre i "metalli di base e altri prodotti in metallo" del 16,7%.

Trieste, luglio 2009

(elab. dati ISTAT)